

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ ТУЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ТУЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ  
ДОНСКОЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ  
( ГПОУ ТО « ДПК»)

|   |  |
|---|--|
| Принята на заседании<br>предметной (цикловой) комиссии<br>общеобразовательных и общепрофессиональных<br>дисциплин<br>Протокол № 6 от «13» февраля 2020 г. | «Утверждаю»<br>Директор ГПОУ ТО «ДПК»<br>Т.А. Советова<br>«13» февраля 2020 г. |
|---|--|

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА –  
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА**

**«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК  
В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

***Направленность:*** социально-гуманитарное

***Уровень:*** ознакомительный

***Категория и возраст учащихся:*** без ограничения по возрасту и уровню образования.

***Срок освоения:*** 3 месяца/ 96 часов

***Автор//разработчик:***

Красникова Елена Владимировна,  
преподаватель английского языка ГПОУ ТО «ДПК».

Донской, 2020 г.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ<br/>ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОБЩЕРАЗВИВАЮЩЕЙ ПРОГРАММЫ</b>                                 | <b>4</b>  |
| <b>2. СОДЕРЖАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ<br/>ОБЩЕРАЗВИВАЮЩЕЙ ПРОГРАММЫ</b>   | <b>6</b>  |
| <b>3.ФОРМА АТТЕСТАЦИИ И ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ</b>   | <b>7</b>  |
| <b>4. ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ<br/>ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОБЩЕРАЗВИВАЮЩЕЙ<br/>ПРОГРАММЫ</b> | <b>9</b>  |
| <b>5. ПРИЛОЖЕНИЕ А<br/>ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ</b>   | <b>10</b> |
| <b>6. ПРИЛОЖЕНИЕ Б<br/>КАЛЕНДАРНО-УЧЕБНЫЙ ГРАФИК</b>  | <b>14</b> |

## 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Дополнительная общеобразовательная программа – дополнительная общеразвивающая программа «Английский язык в профессиональной деятельности» (далее – программа) составлена в соответствии с нормативными документами, регламентирующими образовательную деятельность по дополнительным общеразвивающим программам:

- Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 09.11.2018г. N 196 "Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам» (с изменениями 30.09.2020г.)

Данный курс нацелен на формирование коммуникативной компетенции, позволяющей общаться на английском языке на деловые и профессиональные темы, понимать профессиональные аутентичные тексты.

**Направленность программы:** социально-гуманитарная

**Уровень программы:** ознакомительный.

**Цель реализации программы:** обучение слушателей английскому языку в профессиональной деятельности.

**Актуальность** настоящей программы состоит в том, что обучение английскому языку отвечает современным требованиям, в том числе в деловой и профессиональной деятельности.

**Задачи программы:**

Обучающие:

- формирование коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на английском языке деловые и профессиональные темы;
- формирование лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- формирование навыков чтения и перевода текстов профессиональной направленности;

Развивающие:

- формирование представлений об английском языке как о языке международного общения и средстве приобщения к ценностям мировой культуры и национальных культур;

Воспитательные:

- воспитание уважительного отношения к другим культурам и социальным субкультурам.

**Категория слушателей**

К освоению программы допускаются лица без ограничения по возрасту и уровню образования.

**Форма обучения:** очная

**Форма занятий:** групповая

**Режим занятий:** 4 раза в неделю/ 2 академических часа

Календарный учебный график представлен в приложении Б.

**Срок реализации программы:** 3 месяца/ 96 часов.

***Результаты освоения дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы «Английский язык в профессиональной деятельности»***

В результате освоения программы обучающийся **должен уметь:**

- читать в режиме ознакомительного и просмотрового чтения, понимая не менее 70% от общего объема информации;
- осуществлять устный и письменный перевод профессионально-ориентированных аутентичных текстов;
- ориентироваться в разговоре на профессиональные темы;
- вести диалог на профессиональные темы;
- владеть основными навыками письменной коммуникации, необходимыми для ведения переписки в профессиональных и деловых целях;
- применять полученные знания в своей профессиональной деятельности.

**знать/понимать:**

- терминологию на английском языке в изучаемой области;
  - грамматические конструкции, характерные для профессионально-ориентированных и технических материалов;
  - основные особенности научно-технического функционального стиля ;
  - основные приемы аналитико-синтетической переработки информации;
- особенности делового и профессионального этикета.

## 2. СОДЕРЖАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОБЩЕРАЗВИВАЮЩЕЙ ПРОГРАММЫ

### 2.1. Трудоемкость обучения

всего – 96 часов, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося – 96 часов;

из них практические занятия (практическая подготовка) – 96 часов.

В рамках освоения рабочей программы осуществляется практическая подготовка обучающихся.

Практическая подготовка - форма организации образовательной деятельности при освоении рабочей программы в условиях выполнения обучающимися определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью и направленных на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций.

Практическая подготовка осуществляется в колледже.

### 2.2. Учебный (тематический) план

| Тема         | Темы                                 | Максимальная нагрузка | Количество аудиторных часов |  | Форма контроля |
|--------------|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|--|----------------|
|              |                                      |                       | Всего                       | В т. ч. практич. занятия (практическая подготовка) |                |
| 1.           | Тема 1. Научно-технический прогресс. | <b>8</b>              | 8                           | 8  | -              |
| 2.           | Тема 2. Проблемы окружающей среды.   | <b>8</b>              | 8                           | 8  |                |
| 3.           | Тема 3. Технический английский.      | <b>60</b>             | 60                          | 60   |                |
| 4.           | Тема 4. Деловой английский.          | <b>18</b>             | 18                          | 18   |                |
| 5.           | Итоговая аттестация                  | <b>2</b>              | 2                           | 2  | зачет          |
| <b>Итого</b> |                                      | <b>96</b>             | <b>96</b>                   | <b>96</b>  |                |

### 2.3. Содержание учебного (тематического) плана дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы «Английский язык в профессиональной деятельности»

#### Тема 1. Научно-технический прогресс (8 часов)

##### *Практическая подготовка (8 ч.)*

Великие ученые и их открытия. Технологии и инновации.

Глагол “to be”. Видовременные формы глаголов.

#### Тема 2. Проблемы окружающей среды (8 часов)

##### *Практическая подготовка (8 ч.)*

Животные в опасности. Влияние добычи полезных ископаемых на окружающую среду. Человек и окружающая среда.

Действительный и страдательный залого.

#### Тема 3. Технический английский (60 часов)

##### *Практическая подготовка (60 ч.)*

Общие технические термины. Виды инструментов и меры безопасности при выполнении технических работ. Особенности перевода технических текстов. Особенности перевода

инструкций. Классификация машин и механизмов. Виды транспорта. Устройство автомобилей. Выявление и устранение неполадок. Электричество и электрооборудование. Компьютерные технологии. Промышленность в России и за рубежом. Структура предложения в английском языке. Модальные конструкции. Особенности конструкций с инфинитивом. Герундий и его употребление. Безличные предложения. Прямая и косвенная речь. Future-in-the-Past Будущее в прошедшем. Согласование времен. Придаточные предложения времени и условия.

#### **Тема 4. Деловой английский (18 часов)**

##### ***Практическая подготовка (18 ч.)***

Деловой этикет. Виды документации. Правила составления документации на английском языке. Деловая переписка. Ведение переговоров с деловым партнером. Заполнение форм и анкет на английском языке. Устройство на работу. Составление резюме. Собеседование. Придаточные предложения времени и условия. Условное наклонение.оборот To be going.

**Зачет – 2 часа**

##### ***Практическая подготовка (2ч.)***

### **3. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ И ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ**

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, самостоятельных работ, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий. Промежуточная аттестация по программе предназначена для оценки освоения слушателем тем программы и проводится в виде зачетов.

| <p><b>Освоение содержания учебной дисциплины «Английский язык в профессиональной деятельности» обеспечивает достижение обучающимися следующих результатов</b></p>   | <p><b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b></p>   |
|---|---|
| <p><u>Говорение</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– вести диалог (диалог–расспрос, диалог–обмен мнениями/ суждениями, диалог–побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– устный опрос;</li> <li>– оценка результатов выполнения практических работ;</li> <li>– промежуточная аттестация.</li> </ul> |
| <p><u>Аудирование</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения;</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– устный опрос;</li> <li>– оценка результатов выполнения практических работ;</li> <li>– промежуточная аттестация;</li> </ul> |

|  |   |
|--|---|
| <p><u>Чтение</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– читать профессионально-ориентированные и технические аутентичные тексты, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи;</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– устный опрос;</li> <li>– оценка результатов выполнения практических работ;</li> <li>– промежуточная аттестация;</li> </ul> |
| <p><u>Письменная речь</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– пользоваться профессиональной терминологией в письменной речи;</li> <li>– вести деловую или профессиональную переписку;</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– устный опрос;</li> <li>– оценка результатов выполнения практических работ;</li> <li>– промежуточная аттестация;</li> </ul> |
| <p><b>Знать/понимать:</b></p>  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– значения новых лексических единиц, терминологию на английском языке в изучаемой области;</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– устный опрос;</li> <li>– оценка результатов выполнения практических работ;</li> <li>– промежуточная аттестация;</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– грамматические конструкции, характерные для профессионально-ориентированных и технических материалов, новые значения изученных глагольных форм (видовременных, неличных), средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию;</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– устный опрос;</li> <li>– оценка результатов выполнения практических работ;</li> <li>– промежуточная аттестация;</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные особенности научно-технического функционального стиля; основные приемы аналитико-синтетической переработки информации;</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– устный опрос;</li> <li>– оценка результатов выполнения практических работ;</li> <li>– промежуточная аттестация;</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– особенности делового и профессионального этикета.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– оценка результатов выполнения практических работ;</li> <li>– промежуточная аттестация.</li> </ul>                          |

Итоговая аттестация проходит в форме зачета, обучающиеся выполняют задания, которые позволят определить достижение планируемых результатов. (Фонд оценочных средств – ПРИЛОЖЕНИЕ А).

По результатам выставляются отметки по двухбалльной системе (зачет/не зачет).

## **4. ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОБЩЕРАЗВИВАЮЩЕЙ ПРОГРАММЫ**

### **4.1. Материально-техническое условие реализации программы**

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета.

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- дидактический материал;
- лингвистические словари, справочники.

Технические средства обучения:

- компьютер с лицензионным программным обеспечением, имеющим
- выход в сеть Интернет;
- мультимедиа проектор;
- принтер;
- программное обеспечение общего и профессионального назначения.

**Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы:**

#### **Основные источники:**

1. Голубев А.П. Английский язык: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. 12-е изд. М. Издательский центр «Академия», 2012.
2. Безкоровайная Г.Т., Соколова Н.И. Учебник английского языка для учреждений СПО. 5-е изд. М. Издательский центр «Академия», 2017.

#### **Дополнительные источники:**

1. Голубев А.П. Английский язык для технических специальностей: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. 4-е изд. М. Издательский центр «Академия», 2014. [Электронный ресурс]
2. Шляхова В.А. Английский язык для автотранспортных специальностей: учебное пособие. 5-е изд. СПб. «Лань», 2017. [Электронный ресурс]
3. Карпова Т.А. Деловой английский язык: учебное пособие. М. «Кнорус», 2016. [Электронный ресурс]
4. Орловская И.В. Учебник английского языка для студентов технических университетов и вузов. 6-е изд. М, Изд. МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2006. [Электронный ресурс]

#### **Интернет-ресурсы:**

1. English for business. Английский для бизнеса и карьеры. [Электронный ресурс]/URL: [www.englishforbusiness.ru](http://www.englishforbusiness.ru)
2. Информационный сайт «Home english». [Электронный ресурс]/URL: [www.homeenglish.ru](http://www.homeenglish.ru)

3. Информационный сайт «Изучение английского языка». [Электронный ресурс]/URL: [www.english-at-home.com](http://www.english-at-home.com)
4. Уроки английского языка онлайн для всех желающих. [Электронный ресурс]/URL: [www.real-english.ru](http://www.real-english.ru)
5. Информационный сайт «Английский – просто». [Электронный ресурс]/URL: <http://www.english-easy.info>

#### **4.3.Кадровые условия реализации программы**

Образовательный процесс обеспечивается педагогическими кадрами, имеющими высшее образование, соответствующее профилю или опыт деятельности в соответствующей профессиональной сфере, а также имеющего специальную подготовку, владеющего практическим опытом.

К образовательному процессу также могут быть привлечены преподаватели из числа действующих ведущих работников колледжа, а также специалисты, работающие в организациях соответствующей профессиональной сферы.

**Фонд оценочных средств**

**Задания для проведения зачета по программе  
«Английский язык в профессиональной деятельности»**

**Вариант 1**

**Задание 1.** Прочитайте текст и ответьте на вопросы к тексту.

\*\*\*

The automobile is made up of three basic parts: the engine, the chassis and the body.

The engine is the source of power that makes the wheels rotate and the car move. It includes fuel, cooling, lubricating and electric systems. The chassis includes a power train (power transmission), a running gear, steering and braking systems. The power transmission, in turn, contains the clutch, gearbox, cardan shaft, final drive, differential, rear axle and axle shafts. the running gear consists of the frame with axles, wheels and springs. The body has a hood and fenders.

1. What main parts is the automobile is made up of?
2. What is the function of the engine?
3. What systems does the engine include?
4. What does the chassis consist of?
5. What has the body?

**Задание 2.** Переведите на английский язык следующие слова и выражения.  
Двигатель, колеса, система рулевого управления, коробка передач, кузов.

**Ответы:**

**Задание 1.**

1. The automobile is made up of three basic parts: the engine, the chassis and the body.
2. The engine is the source of power.
3. It includes fuel, cooling, lubricating and electric systems.
4. The chassis includes a power train (power transmission), a running gear, steering and braking systems.
5. The body has a hood and fenders.

**Задание 2.**

Engine, wheels, steering system, gearbox, body.

**Вариант 2**

**Задание 1.** Прочитайте текст и ответьте на вопросы к тексту.

\*\*\*

There are as many means of transport as you can only imagine. They are a bus, a bicycle, a car, a train, a plane and so on.

The most popular means of transport is a car. Nowadays there are so many car producers and brands that a car becomes the most popular and comfortable type of transport. You can travel by car everywhere.

Another popular transport is a bus. Not everyone can drive or many people just want to enjoy the view while travelling. And the bus allows all these.

Bicycle is popular among young people. They use it during the warm seasons to travel around the city or the nearby places.

Train is popular for its low cost and cozy atmosphere. You can make a long travel on the train.

1. What means of transport are mentioned in the text?
2. What is the most popular transport?
3. What are advantages of a bus?
4. What kind of transport do people use during the warm seasons?
5. Why is a train popular?

**Задание 2.** Переведите на английский язык следующие слова и выражения.

Вид транспорта, велосипед, путешествовать, производители, поезд.

**Ответы:**

**Задание 1.**

1. A bus, a bicycle, a car, a train, a plane.
2. The most popular means of transport is a car.
3. Not everyone can drive or many people just want to enjoy the view while travelling. And the bus allows all these.
4. They use bicycle during the warm seasons.
5. Train is popular for its low cost and cozy atmosphere.

**Задание 2.**

Means of transport, bicycle, to travel, producers, train.

### Вариант 3

**Задание 1.** Прочитайте текст и ответьте на вопросы к тексту.

\*\*\*

The study of electricity gets to the transition from the 19th to the 20th century. In modern society, energy supply reaches the most important position of ordinary life: household issues (electric cookers, washing machines, irons, extracts), information technologies (computer equipment, Internet, mobile phones), communication between cities (transport and communication), etc. The most important centers for the use of electricity are hospitals and medical facilities, as well as research buildings, where a lack of electricity will affect the production of products to ensure human life.

1. When does the study of electricity begin?
2. What household issues are mentioned in the text?
3. Where do people use electricity?
4. What centers are the most important for the use of electricity?
5. Why?

**Задание 2.** Переведите на английский язык следующие слова и выражения.

Электричество, стиральная машина, компьютерная техника, медицинские учреждения, производство.

**Ответы:**

**Задание 1.**

1. The study of electricity gets to the transition from the 19th to the 20th century.
2. Electric cookers, washing machines, irons, extracts.

3. People use electricity in household issues, information technologies, communication between cities, etc.
4. The most important centers for the use of electricity are hospitals and medical facilities.
5. A lack of electricity will affect the production of products to ensure human life.

**Задание 2.**

Electricity, washing machine, computer equipment, medical facilities, production.

**Вариант 4**

**Задание 1.** Прочитайте текст и ответьте на вопросы к тексту.

\*\*\*

Hundreds of electronic devices are now used for scientific, industrial and everyday purposes. Industrial electronics plays a very important role today. You can easily find many electronic devices at home: a TV set, a computer and so on.

The latest period of industrial electronics development is a period of total digitization of all electronic devices, making them compatible with the computer. Photos are no longer made of film but on memory cards, cassettes and videocassettes are out of use. Television is also becoming digital.

Industrial electronics is a great part of our leisure time, it makes people's lives easier and reduces their working time.

1. For what purposes are electronic devices used now?
2. What electronic devices are usually found at home?
3. What is the latest period of the industrial electronics development called?
4. What devices became compatible with the computer?
5. What does electronics mean in our life?

**Задание 2.** Переведите на английский язык следующие слова и выражения.

Электроника, повседневные цели, развитие, совместимый, цифровой.

**Ответы:**

**Задание 1.**

1. Hundreds of electronic devices are now used for scientific, industrial and everyday purposes.
2. A TV set, a computer and so on.
3. The latest period of industrial electronics development is a period of total digitization.
4. Memory cards, television and so on.
5. Industrial electronics is a great part of our leisure time, it makes people's lives easier and reduces their working time.

**Задание 2.**

Electronics, everyday purposes, development, compatible, digital.

**Вариант 5**

**Задание 1.** Прочитайте текст и ответьте на вопросы к тексту.

\*\*\*

A personal data sheet is a form that has information about you that an employer might want to see. Practise printing your answers on a blank paper before you write on the form. A completed job application provides the employer the answers to questions about your education and work experience.

A resume is an individualized written summary of your personal, educational and experience qualifications. If you are looking for a professional, technical or administrative job, you will need a resume. Also give specific information about foreign work experience, including cities and countries.

1. What is a personal data sheet?
2. What does a completed job application provide?
3. What is a resume?
4. For what do you need a resume?
5. Should you give information about your foreign work experience in your resume?

**Задание 2.** Переведите на английский язык следующие слова и выражения.

Личная анкета, работодатель, образование, опыт работы, административная работа.

**Ответы:**

**Задание 1.**

1. A personal data sheet is a form that has information about you that an employer might want to see.
2. A completed job application provides the employer the answers to questions about your education and work experience.
3. A resume is an individualized written summary of your personal, educational and experience qualifications.
4. If you are looking for a professional, technical or administrative job, you will need a resume.
5. Also give specific information about foreign work experience, including cities and countries.

**Задание 2.**

A personal data sheet, employer, education, work experience, administrative job.

